



彩虹

第221期

2011年2月27日

长城中文学校校刊(双周刊)

学校首页: www.greatwall.org

学校电邮: school@greatwall.org

校刊电邮: caihong@greatwall.org

布告栏

- 从本星期天(2/27/2011)开始, SAT 班将在科学馆 (Science Building) 101和212 房间上课。SAT 中级班有18个学生。请SAT老师尽快通知你们的学生。
- 关于因噪音而请求更换房间的请求: 通过考查, 发现二楼5年级的教室比三楼舞蹈班的小得多。因此和舞蹈班交换教室的建议不能施行。SAT现用教室(L229, L337)将要空出来, 这些教室可容纳 12-14 个学生。5年级班可试用并考虑移到其中的一个房间。孟老师, 请告知有关人员您的意见。
- 班级照相时间为本星期天(2/27/2011)。我们的计划是将各班照片刊登在2011 YEAR BOOK 上。YEAR BOOK 将对毕业生 (Seniors) 免费赠送。其他学生交\$15, 请大家预先订购。另外, YEAR BOOK 征召赞助广告, 费用不等。详情请与庄岚联系。



“玉兔拜年” 王逸辰 10岁

辅导教师 缪秀华

2011长城中文学校春节联欢庆祝活动报道 周磊

长城中文学校二零一一年春节联欢会于二月六日在The Haverford School 的Centennial Hall 举行。当天是农历辛卯年春节过后的第一个星期天, 更是连续数场暴雪后一个难得的阳光明媚、春暖意人的日子。学生、老师、家长和客人共六百多人参加了这次联欢会, 他们既当演员又作观众, 共同度过一个喜庆的兔年春节。联欢会上还举行了中文学校建校十五周年的纪念活动, 并向一部分教师颁发了服务奖。Conestoga 高中亚美文化俱乐部 在联欢会开始表演了舞狮。

中文班、学前班、口语班、舞蹈班的老师同学们, 以及家长和应邀的文化团体在联欢会上奉献了二十六个包括歌舞、合唱、朗诵、小品的节目, 精彩纷呈。其中, 八年级同学表演的舞台剧“三个和尚”、东方旋律舞蹈团表演的舞蹈“纤夫的爱”、橡树合唱团表演的小合唱“山楂树”等节目受到了特别的反响。

以任教十年或以上而获得教师服务奖的老师有: 孟育, 万亦平, 李国富, 管素英, 万山红。大田食品和海华都市报的代表参加了本次联欢会, 并主持了抽奖活动。

Sunrise 老人院慰问演出

凌菲报道

二月十九号，长城中文学校纪老师和黄老师舞蹈班的同学们参加了慰问Sunrise Senior Citizens Home的演出。她们受到老人院的热情接待，她们的精彩的演出受到了老人们的热烈欢迎。

这一天风刮的特别大，但是同学们不怕严寒，顶着大风赶到养老院。她们牺牲了礼拜六的活动和休息时间为老人们带来了欢乐，带来了温暖。本来准备的节目很少，但是老人们非常喜欢她们的演出，所以同学们自愿地加了其他的节目。演出还没有开始，老人们就开始掌声鼓励了，所以同学们的信心和干劲更足了。

在这次活动中，纪老师舞蹈大班表演的节目有扇舞《秀色》，维吾尔族舞《旋旋旋》，藏族舞《康定欢歌》，小提琴演奏《梁祝》，《红河谷》和独舞《天路》。

黄老师舞蹈小班的节目有蒙古族舞蹈《小牧民》。

表演结束以后，同学们还分小组走到老人中间介绍自己，老人们非常高兴。养老院还为同学们准备了小吃和饮料。

通过这次演出同学们体会到了舞蹈的重要性，一个小小的舞蹈就能给人们带来微笑和快乐。所以同学们决心以后更要认真的练习舞蹈，希望参加更多的社会活动，把微笑和欢乐带给更多的人。

在这里还要感谢前校长依慧的联系和准备工作，也要感谢各位爸爸妈妈的支持和帮助。感谢每位参加演出的同学。她们是：Riya Kumar, Mekala Kumar, Amy Huang, Xinwei Li (李欣慰), Angela Luo (周琪) Annie Shen (沈恩妮), Miqian Wu(吴必谦), Alicia Yang (杨晶), 和 Sophia Ling (凌菲)。



理事长依慧和参加演出的同学们合影

儿童绘画班作品

亲爱的《彩虹》杂志编辑，你好！

我是儿童绘画班（Children Drawing A and B）的老师缪秀华。附件中的一些绘画作品是我班的小朋友画的，这些画都非常生动自然，基本来自小朋友们的独立创作，特推荐给《彩虹》杂志挑选刊登，以此鼓励他们继续努力。谢谢！



“庆祝节日” 肖凯馨 6岁



“雪天” 吴卓 6岁



“雪天” 王逸辰 10岁



“兔年” Alison Zhang 9岁



“兔年” Joshua Liu 5岁半

五年级《狼和小羊的故事》（接上期）

辅导教师 孟育

Howard Fu

狼扑空了，小羊跑了。小羊飞快地跑走。狼把枪拿出来，呼！呼！呼！没打着。小羊一听见枪的声音就很快地躲在树后面。小羊发现前面有个高射炮，旁边还放有子弹呢！小羊高兴极了，急急忙忙装上子弹。小羊点上了火，朝狼开炮，轟！子弹就打到了狼的头上，狼哎哟一声就倒在了地上。小羊一看见狼倒在地上就飞快地跑回家。

昌海

狼就向小羊扑了过去，小羊说：“等一等，狼先生，你看我很小很小，没有什么肉，我带你去找一只很肥的羊，行不行？”狼就想：可以吃两只羊，多好啊。狼说：“你带路。”于是，小羊带着狼去找另外的羊。小羊带着狼走在一条崎岖的山路上，走了一会儿，突然，狼叫了一声：“救命啊！”就掉进了陷阱里，小羊对狼说：“坏东西，你等着猎人来收拾你吧！”

李晓阳

小羊知道狼想吃它，它转身就跑。狼想，“这个坏东西跑得真快。”跑着跑着，狼很快就跑累了。小羊发现后，它就跑到一个大树后面藏起来。狼发现小羊不见了，它就开始找小羊。它找了很久都找不着。它就在小羊藏着的树下坐了下来。这时，狼闻到一个羊的味道。它就站起来转到树的背后，发现小羊抱着头。它就悄悄地扑了上去，一口咬住小羊，吃下去了。

杨依帆

狼非常想抓住小羊。小羊飞快地跑到它的朋友的家。它的朋友是大象。大象看见小羊很伤心，于是大象很愤怒。大象就去找狼。大象用了很长时间也没有找到狼。很巧的是，在大象回家的路上，它看见了狼。狼看见愤怒的大象，非常害怕，因为它知道大象和小羊是好朋友。狼对大象说：“大象，请你对小羊说，它可以在河边喝水了，我不会再抓它了。”小羊听见了这个消息，非常高兴！它感谢大象帮了它的忙。小羊和大象一起找到狼，说：“我们一起玩儿吧。”于是它们三个成了好朋友。

Justin Zhou

小羊看见狼张着大嘴，露出尖尖的大牙，吓坏了，使劲地跑。狼拼命的追，追到一条小河边，小羊就没有地方跑了。它就说：“亲爱的狼先生，如果你不吃我，我就领你去一个好地方，你可以有更多更好的东西吃。”狼说：“在哪儿？”小羊说：“不很远，就在那边。”狼信以真，跟着小羊走了一会儿。突然跑出了一群羊，他们看见这只狼，都生气的冲了过来，一边抓他，一边打他。狼拼命的从他们中间逃跑了，身上流了很多血。羊儿们很高兴，他们胜利了！团结就是力量。

(Continued on page 4)

(Continued from page 3)

陈睿龙

羊看见狼在它后面就躲了起来。它爬到一棵树上，等狼走到树底下时，跳到狼的身上，跟狼打了起来。因为小羊以前学过点穴功夫，它几下就把狼点得不能动了。它用绳子把狼系到树上，叫来了猎人。猎人把狼给抬走了。作为回报，猎人给了小羊五十美元。小羊把这些钱捐给了森林学校。森林学校的校长猫头鹰先生用这些钱建立了一个图书馆。大家都夸它是一个聪明又热心的小羊。从那以后，再也没有狼来吃羊了。小羊过着快快乐乐的生活。

李基夫

小羊一下就被大狼吓跑了。小羊一边跑一边喊：“我什么都没有做，您为什么还要吃我呢”大狼说：“我不管，我太饿了！”但是追了半天都没追上。最后，狼就放弃了。它上气不接下气地说：“今天我太饿了，下一次我一定要吃掉你”那天晚上，小羊想到了一个主意。它记着河边有一个大坑。小羊把树叶铺在上，把坑盖上了。

过了几天，小羊又去了河边找大狼。“狼先生，您为什么追不上我？”小羊高兴地说。大狼一听，一下就跳起追向小羊。这次，小羊一点都不害怕，飞快地跑向坑。到了大坑前，小羊飞快地跳过大坑。“扑通，”狼掉坑里了。大狼以后再也不去河边了。

陈安雯

狼追上了小羊，小羊没办法逃走，只好和狼一起走。他们走了很长的时间。突然小羊看见地上有一个打火机。他想：“狼怕火，我可以用火把狼吓跑。”小羊说：“狼先生，我累死了。歇一会儿吧。”狼想一想说：“我也累了。歇一会儿吧。”小羊说：狼先生，我给你做一把木头椅子吧。那样，你就可以坐着休息了。”狼说：“你去做椅子吧。”于是，小羊飞快的跑去找木头。他拿回来很多木头。然后他用木头做了一把椅子。他说：“狼先生，请坐下。”狼坐下了，然后小羊用打火机把椅子点着了。火烧到了狼的屁股，狼痛死了，飞快地逃走了。聪明的小羊高兴地跑回了家。

MEDIA SPONSOR
海華都市報
Metro Chinese Weekly

永久保存 僅在此片刻停留

源自古埃及的神秘木乃伊，
來自巴比倫尼亞的無價發現，
前哥倫布時期的石刻碑，
一切盡在眼前
離費城華埠僅5分鐘距離

本次展覽將展出150多件珍貴文物，
包括金器和錢幣、雕像、服飾、
用具、個人用品、陪葬物品，
甚至還包括保存完好的食物

2011年初，當“神秘絲路”來到
費城賓大博物館的時候，
這將可能是您看到這些稀世珍寶的
最後一次機會，
此後它們或許將永遠不再回來

歡迎預定團體票！
詳情請撥打電話 (215) 746-8183
或登錄：www.penn.museum

美國東海岸唯一一次展覽
**SECRETS OF THE
SILK ROAD**
神秘絲路大型展覽
2011年2月5日到6月5日

Penn Museum
賓大博物館
UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA MUSEUM
of ARCHAEOLOGY and ANTHROPOLOGY
3200 South Street / Philadelphia, PA

NBC 10 PHILADELPHIA The Inquirer govt.com

MARTIN MAIN LINE HONDA (610) 649-5600 分機 113

馬丁本田車行 Martin Main Line Honda
123 E Lancaster Ave,
Ardmore, PA 19003

車行銷量居全美前五名 費城本田車價格最平 華人購車最佳去處

HONDA

超低利息0.9%



Lucy Hu 胡小姐

手機號碼: (215) 828-6589

(610) 649-5600 分機 113

Email: LHu@mainlinehonda.com

無水分底價策略

帶此廣告給胡小姐，以拿到最好價格

無隱藏費用，無虛假承諾，沒有做不成的生意

營業時間:

Mon.-9 / Tues. 9-9
Wed. Off / Thurs. 9-9
Fri. 9-5 / Sat. 9-6
Sun. Off

FREE

3年免費路邊協助
哩程不限

VIP GOLD

終身免費賓州年檢
免費機油和過濾器更換
免費接送

MARTIN MAIN LINE HONDA

(610) 649-5600 分機 113

123 East Lancaster Ave. (Rt.30) Ardmore, PA

www.MartinMainLineHonda.com
手機號碼: (215) 828-6589